

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

**TRƯỜNG TRUNG HỌC Y TẾ  
THÀNH PHỐ CẦN THƠ**



**BẢN SAO**

**GIẤY CHỨNG NHẬN**

Cấp cho: *Thuyênh Chi Ngọc Ngọc*

Ngày sinh: *13* tháng *04* năm *1966*

Tại: *Quận Bình Giang*

Đã theo học: *Trường đại học y tế cơ sở*

Khóa: *VI (1987 - 1990)*

Hình thức đào tạo: *Chính qui*

Thi mãn khóa, hạng: *Trung bình*

Theo quyết định số: *17. QĐ. TT YT*

Ngày: *31* tháng *01* năm *2005*

**CHỨNG THỰC BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**

Số chứng thực: *182* Quyền số: *01 SGT/BS*

Ngày: *18* tháng *8* năm *2015*

**TỈNH ỦY PHƯỜNG AN LẠC**

**PHÒNG AN LẠC**



Vào sổ số: *1114*

Ngày: *14* tháng *2* năm *2005*

*Phan Văn Cốt*

*BS Nguyễn Chi Anh Tuấn*

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



# GIẤY CHỨNG NHẬN



Niên khóa : .....



Số: 001489 /CT - CCHN

## CHỨNG CHỈ HÀNH NGHỀ KHÁM BỆNH, CHỮA BỆNH

### GIÁM ĐỐC SỞ Y TẾ

Căn cứ Luật khám bệnh, chữa bệnh ngày 23/11/2009;

Căn cứ Nghị định số 87/2011/NĐ-CP ngày 27/9/2011 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật khám bệnh, chữa bệnh;

Căn cứ Thông tư số 41/2011/TT-BYT ngày 14/11/2011 của Bộ trưởng Bộ Y tế hướng dẫn cấp chứng chỉ hành nghề đối với người hành nghề và cấp giấy phép hoạt động đối với cơ sở khám bệnh, chữa bệnh;

Xét đề nghị của Trưởng phòng Quản lý hành nghề Y - Dược,

### CẤP CHỨNG CHỈ HÀNH NGHỀ KHÁM BỆNH, CHỮA BỆNH



Họ và tên: HUỲNH THỊ NGỌC NGA

Ngày, tháng, năm sinh: 18/04/1966.

Giấy chứng minh nhân dân số: 361642444.

Ngày cấp: 18/02/2009 - Nơi cấp: CA Cần Thơ.

Chức vụ hiện nay: 403 A1 chung cư 91B, phường An Khánh, quận Ninh Kiều, thành phố Cần Thơ.

Văn bằng chuyên môn: Y sĩ.

Phạm vi hoạt động chuyên môn: Thực hiện các kỹ thuật điều dưỡng cơ bản - Xét nghiệm.

CHỨNG THỰC BẢN SAO  
ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH

Số Chứng Thực: 2071 Quyền Số: SCT/BS

Cần Thơ, ngày 22 tháng 10 năm 2013.

Ngày: 03-04-2017

CHỦ TỊCH



NGUYỄN TRỌNG NGHĨA



GIÁM ĐỐC

Bùi Thị Lệ Phi

ĐẠI HỌC Y DƯỢC TP.HCM  
TRUNG TÂM CHUYÊN GIAO CÔNG NGHỆ  
ĐIỀU TRỊ NGHIỆN CHẤT & HIV



SAMHSA  
Substance Abuse and Mental Health Services Administration



UCLA

# GIẤY CHỨNG NHẬN



Trung Tâm Chuyên Giao Công Nghệ Điều Trị Nghiện Chất & HIV  
chứng nhận

Huỳnh Thị Ngọc Nga

Sinh ngày 18 tháng 4 năm 1966 Nơi sinh: Cần Thơ

Đã hoàn thành Khóa Tập Huấn Cơ Bản:

**“ĐIỀU TRỊ THAY THỂ NGHIỆN CÁC CHẤT DẠNG THUỐC PHIÊN**

**BẰNG THUỐC METHADONE”**

**\*\*\* LỚP ĐỊNH HƯỚNG \*\*\***

Thời lượng khóa đào tạo: 30 giờ

TP. Hồ Chí Minh, từ ngày 20 - 25 tháng 07 năm 2015

**ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**

Số Chứng Thực: .....**031**.....Quyển số: **01**.....**SCT/BS**

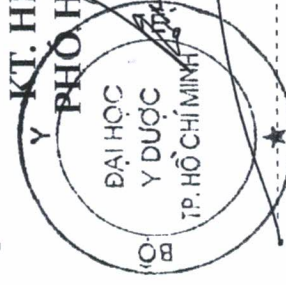
Ngày: **03-04-2017**

Ngày: .....

CHỦ TỊCH



Y  
KT. HIỆU TRƯỞNG  
PHÓ HIỆU TRƯỞNG



PGS.TS. ĐỖ VĂN DŨNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Theo quyết định số .....343/QY2.....

ngày .....10. tháng ..11. năm.....2006

# BẰNG TỐT NGHIỆP

## TRUNG HỌC CHUYÊN NGHIỆP

HIỆU TRƯỞNG

SỐ D

**422242**

/ GD - ĐT

TRƯỜNG.....**TRUNG HỌC QUẢN Y H**.....



Cấp cho .....**Trịnh Thị Vân**.....

Ngày sinh .....**12-11-1969**.....

Nơi sinh .....**Thanh Hoá**.....

Ngành học .....**Y**.....

Chuyên ngành .....**Y sĩ đa khoa**.....

Khoá học .....**11/2004 - 11/2006**.....

Hình thức đào tạo .....**Ngắn hạn tập trung**.....

Tốt nghiệp loại .....**Khá**.....

Ngày ..10 tháng ..11 năm 2006

Vào sổ số .....**13334**.....

Ngày ..10 tháng ..11 năm ..2006

**PHÒNG CÔNG CHỨNG SỐ 1 TP. CẦN THƠ**  
**CHỨNG NHẬN BẢN SAO CHỮ**  
**ĐÚNG BẢN CHÍNH**

Số ..96 .. Quyền ..2 ..  
Ngày ..10 tháng ..11 năm 2006  
**CÔNG CHỨNG VIỆN**

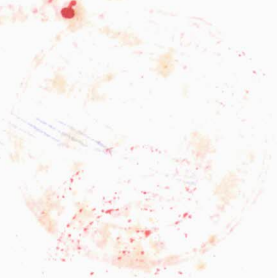


*Trần Thị Kiều Dung*



Ngày ..10 tháng ..11 năm 2006  
HIỆU TRƯỞNG  
*[Signature]*  
Đại tá  
**BS. NGUYỄN MẠNH KHANG**

THE CHINESE BANK  
INCORPORATED IN HONG KONG  
AND SHANGHAI  
AND IN THE PROVINCE OF SHANGHAI  
AND IN THE PROVINCE OF HONG KONG  
AND IN THE PROVINCE OF SHANGHAI  
AND IN THE PROVINCE OF HONG KONG



UBND TP CẦN THƠ  
SỞ Y TẾ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 0001.65.7./CT - CCHN

**BẢN SAO**

## CHỨNG CHỈ HÀNH NGHỀ KHÁM BỆNH, CHỮA BỆNH

### GIÁM ĐỐC SỞ Y TẾ

Căn cứ Luật khám bệnh, chữa bệnh ngày 23/11/2009;

Căn cứ Nghị định số 87/2011/NĐ-CP ngày 27/9/2011 của Chính phủ quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều của Luật khám bệnh, chữa bệnh;

Căn cứ Thông tư số 41/2011/TT-BYT ngày 14/11/2011 của Bộ trưởng Bộ Y tế hướng dẫn cấp chứng chỉ hành nghề đối với người hành nghề và cấp giấy phép hoạt động đối với cơ sở khám bệnh, chữa bệnh;

Xét đề nghị của Trưởng phòng Quản lý hành nghề Y - Dược,

### CẤP CHỨNG CHỈ HÀNH NGHỀ KHÁM BỆNH, CHỮA BỆNH



Họ và tên: **TRỊNH THỊ VÂN**

Ngày, tháng, năm sinh: 12/11/1969.

Giấy chứng minh nhân dân số: 362412827.

Ngày cấp: 11/9/2010 - Nơi cấp: CA Cần Thơ.

Chỗ ở hiện nay: Số 91/69 đường CMT8, phường An Thới, quận Bình Thủy, thành phố Cần Thơ.

Sở bằng chuyên môn: Y sỹ.

Phạm vi hoạt động chuyên môn: Thực hiện các kỹ thuật điều dưỡng cơ bản.

**Chứng thực bản sao  
đúng với bản chính**

Số chứng thực... Quyển số... SCT/BS

Ngày... tháng... năm...

UBND Phường Bình Thủy



**Huỳnh Trung Lập**

Cần Thơ, ngày 17 tháng 10 năm 2014

**GIÁM ĐỐC**



**Đài Thị Lệ Phi**





ĐẠI HỌC Y DƯỢC TP.HCM  
TRUNG TÂM CHUYÊN GIAO CÔNG NGHỆ  
ĐIỀU TRỊ NGHIỆN CHẤT & HIV



**SAMHSA**



**UCLA**

# GIẤY CHỨNG NHẬN



Trung Tâm Chuyên Giao Công Nghệ Điều Trị Nghiện Chất & HIV  
chứng nhận

Trịnh Thị Vân

Sinh ngày 12 tháng 11 năm 1969 Nơi sinh: Thanh Hóa

Đã hoàn thành Khóa Tập Huấn Cơ Bản:

**"ĐIỀU TRỊ THAY THỂ NGHIỆN CÁC CHẤT DẠNG THUỐC PHIÊN**

**BẰNG THUỐC METHADONE"**

**\*\*\* LỚP ĐỊNH HƯỚNG VÀ LỚP DƯỢC SĨ \*\*\***

Thời lượng khóa đào tạo: 50 giờ

TP. Hồ Chí Minh, từ ngày 11 – 16 tháng 05 năm 2015

**CHUNG THỰC SAO DÙNG VỚI BẢN CHÍNH**

Số chứng thực: 220 Quyền số: Đ - SCT/BS

Ngày 04 tháng 08 năm 2015

**CHỦ TỊCH UBND PHƯỜNG AN PHÚ**



*Trần Hữu Nghị*

**Trần Hữu Nghị**

**BẢN SAO**

KY. HIỆU TRƯỞNG  
PHÓ HIỆU TRƯỞNG  
ĐẠI HỌC  
Y DƯỢC  
TP. HỒ CHÍ MINH

TP. Hồ Chí Minh, ngày 3 tháng 7 năm 2015



PGS.TS. ĐỖ VĂN DŨNG

ĐẠI HỌC Y DƯỢC TP.HCM  
TRUNG TÂM CHUYÊN GIAO CÔNG NGHỆ  
ĐIỀU TRỊ NGHIỆN CHẤT & HIV

SAMHSA

UCLA



# GIẤY CHỨNG NHẬN



Trung Tâm Chuyên Giao Công Nghệ Điều Trị Nghiện Chất & HIV  
chứng nhận

**Trần Khắc Huy**

Sinh ngày 14 tháng 5 năm 1992 Nơi sinh: Cần Thơ  
Đã hoàn thành Khóa Tập Huấn Cơ Bản:

**"ĐIỀU TRỊ THAY THỂ NGHIỆN CÁC CHẤT DẠNG THUỐC PHIÊN**

**BẰNG THUỐC METHADONE"**

**\*\*\* LỚP ĐỊNH HƯỚNG VÀ LỚP DƯỢC SĨ \*\*\***

Thời lượng khóa đào tạo: 50 giờ

TP. Cần Thơ, từ ngày 16 – 21 tháng 11 năm 2015

**CHỨNG THỰC BAN SÀO ĐUNG VỚI BẢN CHINH**

Số chứng thực: 219 Quyển số: 17 SCT/BS

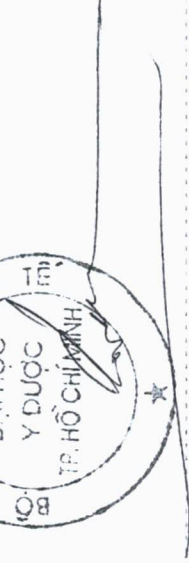
Ngày: 06 tháng 3 năm 2017

**P. CHỦ TỊCH UBND PHƯỜNG BÙI HỮU HÌA**



Tp. Hồ Chí Minh, ngày 04 tháng 12 năm 2015

**KỶ HIỆU TRƯỞNG  
PHÒNG Y DƯỢC  
TP. HỒ CHÍ MINH**



**PGS.TS. ĐỖ VĂN DŨNG**

Nguyễn Minh Tâm

Số: 392 /HDLV

Cần Thơ, ngày 09 tháng 6 năm 2016

### HỢP ĐỒNG LÀM VIỆC XÁC ĐỊNH THỜI HẠN

(Ban hành kèm theo Thông tư số 15/2012/TT-BNV ngày 25 tháng 12 năm 2012 của Bộ Nội vụ)

- Căn cứ Nghị định số 29/2012/NĐ-CP ngày 12 tháng 4 năm 2012 của Chính phủ về tuyển dụng, sử dụng và quản lý viên chức;

Chúng tôi, một bên là Ông: **NGUYỄN QUANG THÔNG.**

Chức vụ: **GIÁM ĐỐC.**

Đại diện cho đơn vị: Trung tâm Phòng, chống HIV/AIDS thành phố Cần Thơ.

Địa chỉ: Nguyễn Văn Cừ (nối dài), phường An Bình, quận Ninh Kiều, TP Cần Thơ

Điện thoại: 07103 820683

Và một bên là Bà: **NGUYỄN THỊ THANH.**

Sinh ngày 05 tháng 12 năm 1970 tại Biên Hòa – Đồng Nai.

Chức vụ, chức danh: **Nhân viên phục vụ.**

Địa chỉ thường trú tại: 97/2 KV7 phường An Bình, quận Ninh Kiều, TP Cần Thơ.

Số chứng minh thư nhân dân: 361312907.

Cấp ngày 11 tháng 12 năm 2002 tại Công an Cần Thơ.

Thỏa thuận ký kết Hợp đồng làm việc không xác định thời hạn và cam kết làm đúng những điều khoản sau đây:

#### Điều 1. Nhiệm vụ hợp đồng

- Địa điểm làm việc: Trung tâm Phòng, chống HIV/AIDS TP Cần Thơ.
- Chức danh chuyên môn: Nhân viên phục vụ.
- Chức vụ (nếu có): Không.
- Nhiệm vụ: Thực hiện các công việc phục vụ vệ sinh, dọn dẹp cơ quan, các phòng họp, phòng tập huấn, hành lang, cầu thang;

Phục vụ nước và các công việc khác khi khách đến làm việc;

Tham gia các công việc của Phòng Tổ chức – Hành chính và các công việc khác do Trưởng phòng Tổ chức – Hành chính, Ban Giám đốc phân công.

#### Điều 2. Chế độ làm việc

- Thời giờ làm việc: 8 giờ/ngày từ thứ hai đến thứ sáu.
- Được trang bị những phương tiện làm việc gồm: Theo quy định của cơ quan.



### **Điều 3. Quyền và nghĩa vụ của viên chức, người lao động**

#### **1. Quyền:**

- Được hưởng các quyền quy định tại Điều 11, Điều 12, Điều 13, Điều 14 và Điều 15 Luật Viên chức.
- Phương tiện đi lại làm việc: Tự túc.
- Chức danh nghề nghiệp được bổ nhiệm (mã số): 01009, bậc 2. Hệ số lương 1.18 x 1.150.000 đ (100%).
- Phụ cấp (nếu có) gồm: Phụ cấp ưu đãi nghề 70%, được trả bằng hình thức chuyển khoản 01 lần vào các ngày 05-10 hàng tháng.
- Thời gian xét nâng bậc lương: Theo quy định hiện hành.
- Khoản trả ngoài lương: Theo quy định Trung tâm.
- Được trang bị bảo hộ khi làm việc (nếu có) gồm: Theo quy định của Trung tâm.
- Số ngày nghỉ hàng năm được hưởng lương (nghỉ lễ, phép, việc riêng): Theo quy định hiện hành.
- Chế độ bảo hiểm (7):
  - BHXXH: cơ quan trả 18%, cá nhân trả 8%.
  - BHYT: cơ quan trả 3%, cá nhân trả 1,5%.
  - BHTN: cơ quan trả 1%, cá nhân trả 1%.
- Được hưởng các phúc lợi: Phúc lợi tập thể.
- Được hưởng các khoản thưởng, nâng bậc lương, thi thăng hạng chức danh nghề nghiệp, đào tạo, bồi dưỡng chuyên môn nghiệp vụ, thực hiện nhiệm vụ hợp tác khoa học, công nghệ với các đơn vị trong hoặc ngoài nước theo quy định của pháp luật (8): Theo quy định Trung tâm.
- Được hưởng các chế độ thôi việc, trợ cấp thôi việc, bồi thường theo quy định của pháp luật về viên chức.
- Có quyền đề xuất, khiếu nại, thay đổi, đề nghị chấm dứt Hợp đồng làm việc theo quy định của pháp luật.
- Những thỏa thuận khác: Tham gia các hoạt động tập thể khác của cơ quan khi có yêu cầu.

#### **2. Nghĩa vụ:**

- Hoàn thành nhiệm vụ đã cam kết trong Hợp đồng làm việc.
- Chấp hành nội quy, quy chế của đơn vị, kỷ luật làm việc và các quy định tại Điều 16, Điều 17, Điều 18 và Điều 19 Luật Viên chức.
- Chấp hành việc xử lý kỷ luật và trách nhiệm bồi thường, hoàn trả theo quy định của pháp luật.

- Chấp hành sự phân công công tác của người có thẩm quyền khi đơn vị sự nghiệp có nhu cầu.

#### **Điều 4. Quyền và nghĩa vụ của người đứng đầu đơn vị sự nghiệp**

##### **1. Quyền:**

- Bố trí, phân công nhiệm vụ, kiểm tra việc thực hiện nhiệm vụ của viên chức.
- Chấm dứt Hợp đồng làm việc, kỷ luật đối với viên chức theo quy định của pháp luật.

##### **2. Nghĩa vụ:**

- Bảo đảm việc làm và thực hiện đầy đủ những điều đã cam kết trong Hợp đồng làm việc.
- Thanh toán đầy đủ, đúng thời hạn các chế độ của viên chức đã cam kết trong Hợp đồng làm việc.

#### **Điều 5. Điều khoản thi hành**

- Hợp đồng làm việc này có hiệu lực từ ngày 01 tháng 6 năm 2016
- Những vấn đề về quyền lợi, nghĩa vụ và trách nhiệm của hai bên không ghi trong Hợp đồng làm việc này thực hiện theo quy định của pháp luật về viên chức.
- Hợp đồng này làm thành 03 bản có giá trị ngang nhau, đơn vị sự nghiệp ký hợp đồng giữ 02 bản, viên chức được ký hợp đồng giữ 01 bản. Khi hai bên ký phụ lục Hợp đồng làm việc thì nội dung của phụ lục Hợp đồng làm việc cũng có giá trị như các nội dung của bản Hợp đồng làm việc này.

Hợp đồng này làm tại Trung tâm Phòng, chống HIV/AIDS thành phố Cần Thơ ngày 09 tháng 6 năm 2016. *MLC*

**Người lao động**



**NGUYỄN THỊ THANH**

**Người đứng đầu đơn vị sự nghiệp**



**NGUYỄN QUANG THÔNG**





SỞ Y TẾ THÀNH PHỐ CẦN THƠ  
TRUNG TÂM  
PHÒNG, CHỐNG HIV/AIDS

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 146/HĐLV

Cần Thơ, ngày 02 tháng 02 năm 2017

### HỢP ĐỒNG LÀM VIỆC XÁC ĐỊNH THỜI HẠN

(Ban hành kèm theo Thông tư số 15/2012/TT-BNV ngày 25 tháng 12 năm 2012 của Bộ Nội vụ)

- Căn cứ Nghị định số 29/2012/NĐ-CP ngày 12 tháng 4 năm 2012 của Chính phủ về tuyển dụng, sử dụng và quản lý viên chức;

- Căn cứ Công văn số 414/SYT-TCCB ngày 14 tháng 02 năm 2017 về việc hợp đồng nhân viên theo Nghị định số 68/2000/NĐ-CP.

Chúng tôi, một bên là Ông: **NGUYỄN QUANG THÔNG**

Chức vụ: **GIÁM ĐỐC**

Đại diện cho đơn vị: Trung tâm Phòng, chống HIV/AIDS thành phố Cần Thơ

Địa chỉ: Nguyễn Văn Cừ (nối dài), phường An Bình, quận Ninh Kiều, TP Cần Thơ

Điện thoại: 07103 820683.

Và một bên là Ông: **TRẦN VĂN NGUYỄN** Quốc tịch: **Việt Nam**

Sinh ngày 21 tháng 9 năm 1995 tại: Thới Bình, Cà Mau

Nghề nghiệp (2):

Địa chỉ thường trú: Ấp 10, xã Trí Phải, huyện Thới Bình, tỉnh Cà Mau

Số CMTND: 381805667 cấp ngày 22/02/2013 tại Công an Cà Mau.

Số sổ lao động (nếu có):..... cấp ngày...../...../..... tại

Thỏa thuận ký kết hợp đồng lao động và cam kết làm đúng những điều khoản sau đây:

#### **Điều 1. Thời hạn và nhiệm vụ hợp đồng**

- Thời hạn của Hợp đồng (03 tháng) từ ngày 01 tháng 3 năm 2017 đến ngày 31 tháng 5 năm 2017.

- Thời gian thực hiện chế độ tập sự (nếu có) từ ngày 01 tháng 3 năm 2017 đến ngày 31 tháng 5 năm 2017.

- Địa điểm làm việc: Trung tâm Phòng, chống HIV/AIDS TP Cần Thơ.

- Chức danh chuyên môn: Nhân viên Bảo vệ.

- Chức vụ (nếu có): Không.

- Nhiệm vụ: + Bảo vệ cơ quan, trông coi xe và quan sát bệnh nhân đến uống thuốc Methadone, khách hàng đến tư vấn xét nghiệm HIV ;

+ Hỗ trợ các công việc của phòng Tổ chức – Hành chính và Trung tâm;

+ Chăm sóc cây cảnh, thăm cỏ cơ quan.



## **Điều 2. Chế độ làm việc**

- Thời giờ làm việc: Theo quy định của công tác bảo vệ.
- Được trang bị những phương tiện làm việc gồm: Theo quy định của cơ quan.

## **Điều 3. Quyền và nghĩa vụ của viên chức, người lao động**

### **1. Quyền:**

- Được hưởng các quyền quy định tại Điều 11, Điều 12, Điều 13, Điều 14 và Điều 15 Luật Viên chức.
- Phương tiện đi lại làm việc: Tự túc.
- Chức danh nghề nghiệp được bổ nhiệm (mã số): 01011, bậc 1. Hệ số lương 1.5 x 1.210.000 đ (85%).
- Phụ cấp (nếu có) gồm: Phụ cấp ưu đãi nghề 40%, được trả bằng hình thức chuyển khoản 01 lần vào các ngày 05-10 hàng tháng.
- Phụ cấp độc hại: 0,2.
- Thời gian xét nâng bậc lương: Theo quy định hiện hành.
- Khoản trả ngoài lương: Theo quy định Trung tâm.
- Được trang bị bảo hộ khi làm việc (nếu có) gồm: Theo quy định của Trung tâm.
- Số ngày nghỉ hàng năm được hưởng lương (nghỉ lễ, phép, việc riêng): Theo quy định hiện hành.
- Chế độ bảo hiểm:
  - BHXH: cơ quan trả 18%, cá nhân trả 8%.
  - BHYT: cơ quan trả 3%, cá nhân trả 1,5%.
  - BHTN: cơ quan trả 1%, cá nhân trả 1%.
- Được hưởng các phúc lợi: Phúc lợi tập thể.
- Được hưởng các khoản thưởng, nâng bậc lương, thi thăng hạng chức danh nghề nghiệp, đào tạo, bồi dưỡng chuyên môn nghiệp vụ, thực hiện nhiệm vụ hợp tác khoa học, công nghệ với các đơn vị trong hoặc ngoài nước theo quy định của pháp luật: Theo quy định Trung tâm.
- Được hưởng các chế độ thôi việc, trợ cấp thôi việc, bồi thường theo quy định của pháp luật về viên chức.
- Có quyền đề xuất, khiếu nại, thay đổi, đề nghị chấm dứt Hợp đồng làm việc theo quy định của pháp luật.
- Những thỏa thuận khác: Tham gia các hoạt động tập thể khác của cơ quan khi có yêu cầu.

### **2. Nghĩa vụ:**

- Hoàn thành nhiệm vụ đã cam kết trong Hợp đồng làm việc.



- Chấp hành nội quy, quy chế của đơn vị, kỷ luật làm việc và các quy định tại Điều 16, Điều 17, Điều 18 và Điều 19 Luật Viên chức.

- Chấp hành việc xử lý kỷ luật và trách nhiệm bồi thường, hoàn trả theo quy định của pháp luật.

- Chấp hành sự phân công công tác của người có thẩm quyền khi đơn vị sự nghiệp có nhu cầu.

#### **Điều 4. Quyền và nghĩa vụ của người đứng đầu đơn vị sự nghiệp**

##### **1. Quyền:**

- Bố trí, phân công nhiệm vụ, kiểm tra việc thực hiện nhiệm vụ của viên chức.
- Chấm dứt Hợp đồng làm việc, kỷ luật đối với viên chức theo quy định của pháp luật.

##### **2. Nghĩa vụ:**

- Bảo đảm việc làm và thực hiện đầy đủ những điều đã cam kết trong Hợp đồng làm việc.
- Thanh toán đầy đủ, đúng thời hạn các chế độ của viên chức đã cam kết trong Hợp đồng làm việc.

#### **Điều 5. Điều khoản thi hành**

- Hợp đồng làm việc này có hiệu lực từ ngày 01 tháng 3 năm 2017.
- Những vấn đề về quyền lợi, nghĩa vụ và trách nhiệm của hai bên không ghi trong Hợp đồng làm việc này thực hiện theo quy định của pháp luật về viên chức.
- Hợp đồng này làm thành 03 bản có giá trị ngang nhau, đơn vị sự nghiệp ký hợp đồng giữ 02 bản, viên chức được ký hợp đồng giữ 01 bản. Khi hai bên ký phụ lục Hợp đồng làm việc thì nội dung của phụ lục Hợp đồng làm việc cũng có giá trị như các nội dung của bản Hợp đồng làm việc này.

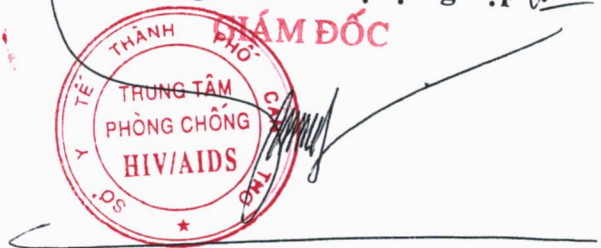
Hợp đồng này làm tại Trung tâm Phòng, chống HIV/AIDS thành phố Cần Thơ ngày 27 tháng 02 năm 2017.

Người lao động



**Trần Văn Nguyễn**

Người đứng đầu đơn vị sự nghiệp *Ue*



**Nguyễn Quang Thông**

SỞ Y TẾ THÀNH PHỐ CẦN THƠ  
TRUNG TÂM  
PHÒNG, CHỐNG HIV/AIDS

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 712 /HDLV

Cần Thơ, ngày 30 tháng 9 năm 2016

### HỢP ĐỒNG LÀM VIỆC KHÔNG XÁC ĐỊNH THỜI HẠN

(Ban hành kèm theo Thông tư số 15/2012/TT-BNV ngày 25 tháng 12 năm 2012 của Bộ Nội vụ)

- Căn cứ Nghị định số 29/2012/NĐ-CP ngày 12 tháng 4 năm 2012 của Chính phủ về tuyển dụng, sử dụng và quản lý viên chức;

Chúng tôi, một bên là Ông: **NGUYỄN QUANG THÔNG**

Chức vụ: **GIÁM ĐỐC**

Đại diện cho đơn vị: Trung tâm Phòng, chống HIV/AIDS thành phố Cần Thơ.

Địa chỉ: Nguyễn Văn Cừ (nối dài), phường An Bình, quận Ninh Kiều, TP Cần Thơ

Điện thoại: 07103 820683

Và một bên là Bà: **NGUYỄN THÁI ĐỨC**

Quốc tịch: **Việt Nam**

Sinh ngày 24 tháng 11 năm 1987

tại Sóc Trăng

Nghề nghiệp (2):

Địa chỉ thường trú: 279 Ấp Phong Hòa, xã Phong Năm, huyện Kế Sách, tỉnh Sóc Trăng

Số CMND: 365533167 cấp ngày 15/6/2001 tại Công an Sóc Trăng

Số sổ lao động (nếu có):..... cấp ngày...../...../..... tại

Thỏa thuận ký kết hợp đồng lao động và cam kết làm đúng những điều khoản sau đây

#### **Điều 1. Thời hạn và nhiệm vụ hợp đồng**

- Địa điểm làm việc: Trung tâm Phòng, chống HIV/AIDS TP Cần Thơ.

- Chức danh chuyên môn: Nhân viên Bảo vệ.

- Chức vụ (nếu có): Không.

- Nhiệm vụ: Bảo vệ cơ quan theo sự phân công, sắp xếp của phòng Tổ chức – Hành chính

+ Chăm sóc cây cảnh, thảm cỏ của cơ quan;

+ Tham gia các công việc của Phòng Tổ chức – Hành chính và các công việc khác do Trưởng phòng Tổ chức – Hành chính, Ban Giám đốc phân công

#### **Điều 2. Chế độ làm việc**

- Thời giờ làm việc: 8 giờ/ngày từ thứ hai đến thứ sáu.

- Được trang bị những phương tiện làm việc gồm: Theo quy định của cơ quan.



### **Điều 3. Quyền và nghĩa vụ của viên chức, người lao động**

#### **1. Quyền:**

- Được hưởng các quyền quy định tại Điều 11, Điều 12, Điều 13, Điều 14 và Điều 15 Luật Viên chức.
- Phương tiện đi lại làm việc: Tự túc.
- Chức danh nghề nghiệp được bổ nhiệm (mã số): 01011, bậc 1. Hệ số lương 1.5 x 1.210.000 đ (100%).
- Phụ cấp (nếu có) gồm: Phụ cấp ưu đãi nghề 40%, được trả bằng hình thức chuyển khoản 01 lần vào các ngày 05-10 hàng tháng.
- Thời gian xét nâng bậc lương: Theo quy định hiện hành.
- Khoản trả ngoài lương: Theo quy định Trung tâm.
- Được trang bị bảo hộ khi làm việc (nếu có) gồm: Theo quy định của Trung tâm.
- Số ngày nghỉ hàng năm được hưởng lương (nghỉ lễ, phép, việc riêng): Theo quy định hiện hành.
- Chế độ bảo hiểm:
  - BHXH: cơ quan trả 18%, cá nhân trả 8%.
  - BHYT: cơ quan trả 3%, cá nhân trả 1,5%.
  - BHTN: cơ quan trả 1%, cá nhân trả 1%.
- Được hưởng các phúc lợi: Phúc lợi tập thể.
- Được hưởng các khoản thưởng, nâng bậc lương, thi thăng hạng chức danh nghề nghiệp, đào tạo, bồi dưỡng chuyên môn nghiệp vụ, thực hiện nhiệm vụ hợp tác khoa học, công nghệ với các đơn vị trong hoặc ngoài nước theo quy định của pháp luật: Theo quy định Trung tâm.
- Được hưởng các chế độ thôi việc, trợ cấp thôi việc, bồi thường theo quy định của pháp luật về viên chức.
- Có quyền đề xuất, khiếu nại, thay đổi, đề nghị chấm dứt Hợp đồng làm việc theo quy định của pháp luật.
- Những thỏa thuận khác: Tham gia các hoạt động tập thể khác của cơ quan khi có yêu cầu.

#### **2. Nghĩa vụ:**

- Hoàn thành nhiệm vụ đã cam kết trong Hợp đồng làm việc.
- Chấp hành nội quy, quy chế của đơn vị, kỷ luật làm việc và các quy định tại Điều 16, Điều 17, Điều 18 và Điều 19 Luật Viên chức.
- Chấp hành việc xử lý kỷ luật và trách nhiệm bồi thường, hoàn trả theo quy định của pháp luật.

- Chấp hành sự phân công công tác của người có thẩm quyền khi đơn vị sự nghiệp có nhu cầu.

#### **Điều 4. Quyền và nghĩa vụ của người đứng đầu đơn vị sự nghiệp**

##### **1. Quyền:**

- Bố trí, phân công nhiệm vụ, kiểm tra việc thực hiện nhiệm vụ của viên chức.
- Chấm dứt Hợp đồng làm việc, kỷ luật đối với viên chức theo quy định của pháp luật.

##### **2. Nghĩa vụ:**

- Bảo đảm việc làm và thực hiện đầy đủ những điều đã cam kết trong Hợp đồng làm việc.
- Thanh toán đầy đủ, đúng thời hạn các chế độ của viên chức đã cam kết trong Hợp đồng làm việc.

#### **Điều 5. Điều khoản thi hành**

- Hợp đồng làm việc này có hiệu lực từ ngày 01 tháng 9 năm 2016
- Những vấn đề về quyền lợi, nghĩa vụ và trách nhiệm của hai bên không ghi trong Hợp đồng làm việc này thực hiện theo quy định của pháp luật về viên chức.
- Hợp đồng này làm thành 03 bản có giá trị ngang nhau, đơn vị sự nghiệp ký hợp đồng giữ 02 bản, viên chức được ký hợp đồng giữ 01 bản. Khi hai bên ký phụ lục Hợp đồng làm việc thì nội dung của phụ lục Hợp đồng làm việc cũng có giá trị như các nội dung của bản Hợp đồng làm việc này.

Hợp đồng này làm tại Trung tâm Phòng, chống HIV/AIDS thành phố Cần Thơ ngày 01 tháng 9 năm 2016.

**Người lao động**

**Nguyễn Thái Đức**

**Người đứng đầu đơn vị sự nghiệp**



**Nguyễn Quang Thông**



SỞ Y TẾ TP. CẦN THƠ  
TT Y TẾ QUẬN THỐT NỐT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 47/TTYT-TCHC

Thốt Nốt, ngày 21 tháng 4 năm 2017

V/v Tổ chức thẩm định lại  
Cơ sở điều trị Methadone

**Kính gửi: Sở Y tế thành phố Cần Thơ**

Căn cứ Nghị định số 96/2012/NĐ-CP ngày 15 tháng 11 năm 2012 của Chính phủ quy định về điều trị nghiện các chất dạng thuốc phiện bằng thuốc thay thế;

Căn cứ Thông tư số 12/2013/TT-BYT ngày 12 tháng 4 năm 2013 của Bộ trưởng Bộ Y tế hướng dẫn chi tiết thi hành một số điều của Nghị định số 96/2012/NĐ-CP ngày 15 tháng 11 năm 2012 của Chính phủ quy định về điều trị nghiện các chất dạng thuốc phiện bằng thuốc thay thế;

Căn cứ Công văn số 786/SYT-TCCB ngày 27 tháng 3 năm 2014 của Sở Y tế thành phố Cần Thơ về việc chấp thuận cho đơn vị thành lập Cơ sở điều trị Methadone.

Căn cứ Quyết định số 668/QĐ-SYT ngày 16 tháng 4 năm 2014 của Sở Y tế thành phố Cần Thơ về việc thành lập Đoàn thẩm định các cơ sở điều trị Methadone.

Nay Trung tâm Y tế quận Thốt Nốt kính đề nghị Sở Y tế thành phố Cần Thơ xem xét và tổ chức thẩm định lại cho Cơ sở điều trị Methadone thuộc Trung tâm Y tế quận Thốt Nốt được tiếp tục hoạt động theo đúng quy định.

Trân trọng./.

**Nơi nhận:**

- Sở Y tế TP Cần Thơ;
- Lưu: VT, TCHC.

**GIÁM ĐỐC**



BS. Bùi Văn Khanh

